

10

CARNE LIQUIDA

(VIANDE LIQUIDE)

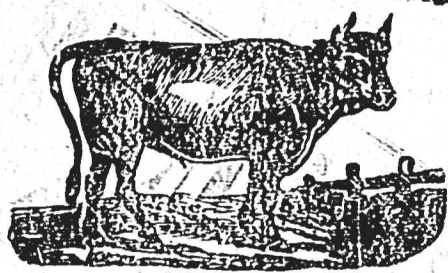
Extracto Líquido

PREPARADO Y PEPTONIZADO

DOCTOR VALDEZ GARCIA

FABRICADO

VILLEMAIR Y VALDEZ GARCIA
DE MONTEVIDEO (AMERICA DEL SUR)
Calle URUGUAY N.º 175



EN VENTA
EN LAS MEJORES FARMACIAS

AGENTES GENERALES EN EL ESTRANJERO
G. Ortuno, Cangallo 1060, Buenos Aires.
E. Avila, P. O. Box 3120, New York.
Gregorio Ortuno, Piazza Campello, 8
Genova.
J. Michel, V. Elisabeth, Vézinet-Paris.
Vicente Ferrer y Ca., Barcelona.
111-117 St. L. 111-117

Medalla de oro Paris 1889--Medalla de oro Barcelona 1888

El mejor extracto de carne, sumamente agradable y el tónico más positivo y de más seguro y rápido resultado.
El más barato de todos los preparados de peptona, cada cucharada equivale a una costilla de vaca.
Sin rival para el lunch y para la preparación de salsas y caldos instantáneos.
La alimentación de los enfermos asegurada por grave que sea su estado y sin fatigar su estómago.

HOTEL DE PROVENCE

TENUE PAR

Auguste Gebelin

GRANDES COMMODITES POUR VOYAGEURS
On prend des pensionnaires à prix très mo-
dérés.

Nourriture et logement 1 plastro 20 par
jour.
Salons pour familles--On porte à domi-
cile.

A côté du Palais du gouvernement, à portée
de tous les tramways, près du Théâtre Solis.
CALLE 148 150, 152 ET 154

LEGATION DE FRANCE

LISTE DES PERSONNES DE NATIONALITE OU D'ORI-
GINE FRANCAISE QUI AURAIENT INTERET A RECE-
VOIR OU A FOURNIR DES RENSEIGNEMENTS A LA LE-
GATION.

Montevideo Août 10 1891.

Abadie Jeanne, Aldacoteche Carmen, Arme-
gaud Charles, Arnaud Amédée, Aurio-
Casimir.

Barbo Caroline, Bellini Paul, Barthélemy,
Blanche Henri, Blancore Antoine, Henri,
Charles, Brandin Alexandre, Boulogne Pascal,
Brandeis Jacques Joseph.

Capdevielle Jean et épouse, Carrasoumet
Jean, Casquil Léon, Chapillon, Clémence Charles
Anthelme, Clément Mar, Cortuso Jean, Cos-
tas Louis et épouse, Croisard Louis.

Datut Adolphe, Delord François, Dècrou-
Timothée, Duprat Marie Louise.

Elisai Jean, Escutary Julien, Escutary Jo-
seph, Escutary Pierre, Escutary Pierre dit
Pierroulo, Escutary Maria, Estradère E.

Fleché Joseph Jules, Fouque Jean Marie,
Fréhou François Ernest, Fuentes et épouse,
Galaston Marie Louise, Gallardet Cadet,
Garçon Caroline, Epouse Lopez, Gervais Eugé-
ne, Giomazi Frédéric, Goux Julien et Pierre,
Gouze Alphonse et Alexandre.

Huet veuve,
Incagary Marie, veuve Grand.
Jaureguerry Louis et Michel, Jourdan Al-
bert.

Labouquie Jean, Lacoste Dominique, La-
crampe Honoré, Lafite Jean, Lager Joseph,
Lagoyre Jean, Salanne Eugène, Lambert
Célestin, Laporte Albert, Laribéau Jean
Alexandre, Latapie Jean, Lefèvre Jules, Lejurs
Pauline veuve Loyer, Lesparre Jean, Lourdes
Richard.

Mallet époux Mairat Gabriel, Millié Paul,
Mongellas Siméon, Mothes Eugène.
Narot Henri et famille, Navarre Julien.

Ollivera époux,
Payac Gustave, Pébouse Pierre, Pères Gil
Marlin, Petit, Pipinos de Poros, Postario Par-
rot Marguerite Pujade Pierre, Pourget Jean,
Puyau et eux.

Quénelle famille,
Roussier François Joseph, Rougier Léon, Ru-
lier Victor, Rus (Mathilde de).

Savoy Théophile Augustin, Siat Henri,
Thioly Ernest, Thoinon Josephine, Traby
François André, Trono Jules.

Vizcau Marie née Lagouardet, Villars
Bernard, Vincent François.

SALON ORIENTAL

MODES ET NOUVEAUTÉS DE PARIS
257--S. RANDI--257

Confection et réparation en tout genre. Ar-
ticles de dernière création. Grand choix de cha-
peaux pour dames et enfants. Fabrica de
l'ormes.

Ateliers de la maison mère.
La Aparicion de la Moda
100--SANJOSE--100/a b

J. S. Gonthart.

JULES MARY 38

LES ENFANTS MARTYRS

PREMIERE PARTIE

La Maison des Angolaises

—Où, je m'en irai, dit Charlot, mais aupa-
ravant je veux te dire ceci: Quand tu seras de
nouveau souffrir Bertine, tu auras affaire à
moi... Je la prends sous ma protection. C'est
entendu, tortillard?

L'autre eut un sifflement de colère.
—Je ferai ce que je veux. Je suis chez moi.
—N'oublie toujours pas ce que je t'ai dit et
pour commencer, et pour que tu ne croies pas
que c'est des paroles en l'air, tiens, mets ça
dans ton armoire...

Et Charlot allongea à Julien, à toute volée,
deux matras coulés de poling en pleine figure.

Julien était une sorte de petit colosse, et s'il
avait voulu riposter, il aurait fait à Charlot un
mauvais parti.

WILLIAM MEIKLE Y CA

64--CERVO LARGO 64--MONTEVIDEO

Grandes depósitos de instrumentos

DE AGRICULTURA

SEGADORA ATADORA DE HORNSBY

La Triladora y Motor Hornsby

INTRODUCTORES DE: Fierros de todas clases, para
erreros, carpinteros, etc., etc., como tambien
trantes y vigas de fierro para construcciones
Azulejos, Inodoros, tierra romana, etc.

Alambre para cercos, de acero y de fierro patente y media patente--Alambre galvanizado
para telégrafos--Estridores y piques de fierro. Fierro galvanizado para techos, idem liso--
Zinc de todos los números--Caballetes, tornillos, clavos y rosetas galvanizadas--Placas de to-
das las clases--Hoja lata de todas las clases y tamaños--Ollas de tres pies, ollas y cacerolas esta-
ñales--Moldes sencillos, reforzados y remachados--Loza piedraabrada--Porcelana, vidriera y
crystaleria--Ceniza de soda--Soda cáustica y variado surtido de artículos
Unicos agentes en el Uruguay de las máquinas agrí-
colas, industriales, etc. etc.
Hornsby y Sons de Grantham, Inglaterra.
Portland marca legítima ELEFANTE.

AUX VITICULTEURS

Plantez vos vignes sur Rupertia ou Riparia, seul moyen efficace contre le Phylloxera. La ferme Giot à Colon-
posse 23 cu frs de Phylloxera et une grande quantité de ces espèces les plus pures et les plus résistan-
tes au Phylloxera, et peut disposer d'un million (1.000.000) de plants pour la saison prochaine.
On peut visiter les plantations, et se rendre compte des avantages qu'on trouvera en achetant ici, des plantes
saines et fraîches, sans risquer de perdre son argent, dans une parcelle garantie à meilleur compte que celles d'Europe.
A 120 milles pour les plantes en racine.
A 12 milles idem les sarmants.

HOTEL UNIVERSAL DE JUAN ERASUN CONTIGU AU THEATRE CIBILIS

Rue Huzaingó à l'angle de la rue
de las Piedras

Des aujourd'hui, je mets à la disposition du public et
de ma nombreuse clientèle mon établissement qui pour-
ra rivaliser avec les meilleurs de cette capitale pour
son excellente cuisine, ses chambres spacieuses et bien
aérées, enfin un service irréprochable et des prix excessi-
vement bas.

Les passagers paieront par jour pour déjeuner, dîner et
chambre \$1.50.

Outre l'avantage d'avoir toutes ses chambres don-
nant sur la rue, l'hôtel a des appartements pour famille in-
dépendante, avec toutes les commodités voulues et désira-
bles aux prix indiqués.

Personne ne peut ignorer combien cet hôtel est avant-
geusement situé pour les commerçants, puisqu'il se trou-
ve entouré de toute espèce d'installations.

De la on peut comprendre qu'il doit avoir des chambres
vastes et commodes pour les commis voyageurs ou repré-
sentants de fabrique.

Les jours de théâtre, l'établissement ouvre ses portes
de ses grands salons qui communiquent intérieurement
avec le Théâtre Cibilis.

Il se trouve également le service de restaurant, café, confisè-
rie et liqueurs d'excellente qualité.

On porte les valises à domicile à prix réduits qui peu-
vent aller de 10 à 15 centimes.

Le train du Nord qui vient de la station Central conduit
les voyageurs à la porte de l'hôtel pour 4 centimes.
Le train Oriental qui vient d'après passer devant la porte
de l'hôtel et porte les voyageurs également pour 4 cen-
tesimos, allant de là à la Plage Rambla et à la "Peniten-
ciaria".

Le train menant aux Pólos fait station à l'angle même
de l'hôtel.

Pension au mois..... \$ 20.00
1/2 pension idem..... \$ 11.00
Déjeuner..... \$ 0.50
Dîner..... \$ 0.60
Lit..... \$ 0.50

Bains ordinaires et de pluie.

Le Docteur Baena

A transféré son cabinet de consultation à la
calle Sarandí n.º 210--Heures de 1 à 3 p.

VERMOUTH ANTI ANÉMICO URUGUAYO



Del doctor Ochoa

COMPUESTO DE EXTRACTO DE CARNE, JUGO DE UVA,
QUINA, CANELA, NARANJA Y VALERIANA--CON
PRIVILEGIO EXCLUSIVO DEL SUPERIOR GO-
BIERNO.

Es incomparable à la leche y coñac
después del baño y antes de cada comi-
da; sobre todo para las señoras y niños.

Una copa de las usuales para el Opor-
to contiene mas de sesenta gramos de
carne.

El prospecto que cada botella lleva, in-
dica sus virtudes.

Se vende en los establecimientos bal-
nearios y principales farmacias. Depósi-
to general Llangua Hermanos calle Ri-
cor n.º 178 y Damarchi Parodi y Cia
Cerro 271

AUX LIBRES DES NATIONS

Fábrica especial de Malas y artículos de
viaje de L. MOHRET

207--CALLE 25 DE MAYO--207

Especialidad en Bata de cuero. Malas de secreto
dallas de viaje, moños-muñitos. La bata sobre me-
di la cualquier pelo de trabajo e-terno. El ramo de
maletaria y bueleria, surtido por mayor y menor.

PRECIOS SUMAMENTE MODICOS

P. S. N. C.

PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY
Linea quincenal de vapores entre Liverpool, Rio
de la Plata y el Pacifico

Salidas sujetas a modificacion
EL VAPOR PAQUETE INGLÉS

LIGURIA

Capitan: A. HAMILTON

Saldrá el 17 de Octubre de 1891

Para Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisboa
La Pallice, (La Rochelle)
Plymouth y Liverpool

GRAN REBAJA EN LA TARIFA DE PASAJES

PASAJES A VIGO EN 3ª CLASE \$ 30 ORO LIBRE DE GASTOS DE CUARENTENA
A bordo de todos los vapores se sirven vino de mesa gratis a los pasajeros
EN TODAS LAS CLASES

Durante la estacion de cuarentena para las procedencias del Brasil, la compañía
despachará mensualmente un vapor directamente desde Europa para el Rio de la
Plata.

Todos los vapores llevan médico y mucama, están iluminados a luz eléctrica y
provistos de todas las mejoras modernas para la comodidad de los pasajeros.

WILSON SONS Y Ca. LIMITED

AGENTES EN

MONTEVIDEO Calle 25 de Mayo 211 h
BUENOS AIRES Reconquista 305

Rio Janeiro, Santos, Bahia, Pernambuco y San
Vicente C. V.

Banque Française--L. B. Supervielle

232--RUE 25 DE MAYO--234

AGENCE A BUENOS AIRES: RUE PIEDAD 309--311

La Banque émet des traites à terme, à vue et télégraphiques, sur toutes les places d'Europe,
Sur Buenos Ayres, Rosario, Rio de Janeiro, et ports du Brésil.

Service spécial par la poste sur tous les points de France, Italie,
et Espagne. Vente et achat de billets de Banque Argentins,
Brasiliens, Français, Anglais et de la Banque Nationale

LA BANQUE: Brevet des lettres de crédit, achète et vend toute classe de fonds publics, titres et
cédos, etc., et les reçoit en dépôt pour l'encaissement des coupons et dividendes
fait des avances sur tous les fonds cotés à la Bourse.

Service Télégraphique spécial

FIL DIRECT ENTRE

Montevideo et Buenos Aires

Achat et vente d'or et de titres
Paiements et encaissements sur les deux places
Et toutes opérations de Banque

La Banque est ouverte les jours fériés de 9 h. a 11
du matin.

300--COLONIA--300 ESQUINA OLIMAR

Taller Mecánico de Carpinteria

ASERRADERO Y TORNERIA A VAPOR

DE

CASTERAN Y Ca.

En este establecimiento especial en la construccion de puertas, persianas, es-
caleras a caracol, y casas de madera, chalets desmontables, se fabrican tam-
bien: casas de fermentacion, bodegas, y bordas para vino, de madera ro-
de Europa y del Paraguay

Barrios para envase de grasa para los saladeros y cajones de todas cla-
ses para el uso de las diversas industrias.

NOTA--La casa tiene siempre un surtido de di-
chos artículos.

Teléfono de las dos Compañías.

du matin au soir, alors que le ciel resplendis-
sait au dehors, y entraînait un crépuscule,
presque la nuit. Cinq ou six planches dans le
fond reposaient sur quatre madriers. Par-dessus
les planches une simple paille garnie de pail-
le de mats. C'était le lit du petit prisonnier,
avec une seule et mince couverture. Pour nour-
rimento, l'enfant recevait le soir, en entrant là
pour y passer une nuit peuplée de sanglots et
de cauchemars, un morceau de pain sec. Et le
matin, on l'en retirait pour le conduire aux at-
eliers où il travaillait douze heures, comme les
autres. Quand l'enfant était puni pour la troisième
ou quatrième fois, Mabilloir ne lui faisait pas
donner de pain!

Le cachot était situé sous des greniers où l'on
remisait les fourrages et l'avoine destinés aux
chevaux de la fabrique. L'avoine attirait dans
ces greniers d'innombrables légions de rats
qui y régnaient en souverains, et qui, à force
de ronger, avaient fini par pratiquer dans les
murs des couloirs qui venaient aboutir au ca-
veau. Souvent, la nuit, ils y descendaient. La
présence d'un petit prisonnier ne les effrayait
pas et parfois l'enfant était réveillé, car l'épou-
vante finissait par le céder à la fatigue, par
le frolement de corps velus, horribles carac-

tes qui glissaient sur ses mains et sur son vi-
sage.

C'était là qu'on avait enfermé Charlot.

Par bonheur, ce ne fut que pour un jour seu-
lement. Mais le petit sortit du cachot avec de
la rancune pleine le cœur.

Le soir, il s'échappa par une brèche et, en-
tendant par dessus le mur qui clôturait le jardin-
même de Mabilloir, il courut chez Bertine.

Les pieds de la petite allaient mieux. Elle n'y
souffrait plus autant.

—Charlot, dit-elle, les apprentis ne peu-
vent pas sortir le soir. Tu as donc une permis-
sion?

—Je ne l'ai pas demandée.

—Tu t'es échappé?

—Non, dit le petit avec indifférence.
Elle le considéra, les yeux pleins de l'admi-
ration que lui inspirait cette bravoure.

(A suivre.)